

خليفة وسمان

محاسنون قانونيون

مجمع قطاع التجاري
شارع عبدالله غوفة - الموارد الطبيعية
منطقة ٨٣، عمان ٩١٧٦ الأردن

تلفظ: ٩٦٢٦-٥٤٢٢٤٠١٢٣
فاكس: ٩٦٢٦-٥٤٢٢٤٠١٢٣
البريد الإلكتروني: khlifco@teledata.net.jo

٣٣٣ - ٦٦ - ٢٣ - AMMI - ٣

مرجعاً: ٢٠١٨/٢١

تقرير مدققي الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين
شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

تقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين (المساهمة العامة المحدودة) والتي تشمل الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وبيان التخلص وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التغيرات النقدية لسنة المنتهية عنده، وملخص للسياسات المحاسبية الهمامة والإصلاحات القسرية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً للسياسات المحاسبية المعينة بالإيضاح (١-٢) حول البيانات المالية، وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتنفيذ والمحافظة على الرقابة الداخلية الخاصة بإعداد وعرض البيانات المالية الخالية من الأخطاء الجوهرية، سواء بسبب الاحتيال أو الخطأ، واختيار وتطبيق سياسات محاسبية مذكورة وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف.

مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية بناءً على تحقيقنا، وقد قمنا باجراء التدقيق حسب معايير التدقيق الدولية، وهذه المعايير تتطلب أن تمتثل لمعايير倫 أخلاقيات المهنة، وأن نخطط ونجري التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق إداء إجراءات للحصول على أدلة تتحقق بشأن المبالغ والاصحاحات في البيانات المالية، وتعتمد الإجراءات المختارة على حكم المدقق، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء بسبب الاحتيال أو الخطأ، وعند إجراء هذه التقييمات للمخاطر فإن على المدقق اعتماد الرقابة الداخلية الخاصة بإعداد المنشآة وعرضها العادل للبيانات المالية من أجل تصميم إجراءات التدقيق المناسبة في ظل الظروف، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة، يشمل التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات التي اجرتها الإدارة، وكذلك تقييمها للعرض الشامل للبيانات المالية. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لرأينا الخاص بالتدقيق.

الرأي

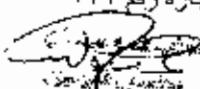
في رأينا إن البيانات المالية تعرض بعدلة، في جميع التواхи الجوهرية، المركز العالمي لشركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين (المساهمة العامة المحدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأداءها المالي وتنفيذاتها النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للقانون ولمعايير التقارير المالية الدولية.

- تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً لتعليمات هيئة التأمين.
- وكما يرد في الإيضاح رقم (٣١) من الإصلاحات حول البيانات المالية ، أقرت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٧ نيسان ٢٠٠٨ زيادة رأس مال الشركة بنسبة ١٢% من رأس المال .

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية بصورة أصولية تتضمن كل ما نص القانون ونظم الشركة على وجوب إثباته فيها وإن البيانات المالية المرفقة متقدمة معها.

خليف وسمان
عدنان خليف
إجازة رقم ٣٣٢



١

٢٤ كانون الثاني ٢٠٠٨
باستثناء إيضاح رقم (٣١)

١٧ نيسان ٢٠٠٨
عمان - الأردن

شركة المجموعة العربية للأوروبية للتأمين

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

(بيان ١)

الميزانية العامة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

الموارد	إضاح	٢٠٠٧ دينار أردني	٢٠٠٦ دينار أردني
الموجودات المتداولة			
القدي في الصندوق ولدى البنك	(٣)	١٩٩,٣٤٤	٢٤,٩٢٥
نعم مدينة	(٤)	٢,٧١٣,٤٨٤	٢,٠٥١,٢٥٨
نعم شركات التأمين المدينة	(٥)	٨٠,٢٣١	١٨٣,٨١٦
شبكات برمم التحصيل	(٦)	١,٠٣٧,٤٨٩	٥٧٣,٨٧٤
الاستثمارات			
ودائع لدى البنك	(٧)	٨,٣٥٨,٦٤٥	٢,٦٥١,٧٦٤
موجودات مالية للمتاجرة	(٨)	١,٨٤٣,٣٦٥	٣,٢٦١,٤٣٢
موجودات مالية متوفرة للبيع	(٩)	٣١٢,٢١٢	٢٠٠,٠٠٠
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق			١٢١,٥٢٠
استثمارات عقارية	(١٠)	٧٠٤,٣٨٥	٧٠٨,٠٣٥
مجموع الاستثمارات		<u>١١,٢١٨,٦٠٧</u>	<u>٦,٩٤٢,٧٥١</u>
أرصدة مدينة أخرى	(١١)	٥٦٥,٢٩٩	٣٦٢,١٦٤
الموجودات الثابتة	(١٢)	٥٨٥,١٩٢	٦١٧,٠٩٤
مجموع الموجودات		<u>١٦,٣٩٩,٩٤٦</u>	<u>١١,٧٥٥,٨٨٢</u>
المطلوبات وحقوق المساهمين			
بنك دائم	(١٣)	١٤١,٤٥٦	٨,٢,٧٥١
نعم دائنة	(١٤)	٩١٧,٨٩٧	٥٢٦,٣٤٤
نعم شركات التأمين الدائنة	(١٥)	١,٥٣١,٨٦٢	٩٥٥,٧٩
مخصصات مختلفة	(١٦)	٤١١,٠٦٤	٧٨,٩٦٠
أرصدة دائنة أخرى	(١٧)	١٦٢,١٥١	١٣٧,٤٨٤
المخصصات الفنية			
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة (بيان ح)			٢,٠٩٥,٧٧٨
صافي مخصص الإدارات تحت الشروطية	(١٨)	٢,٣٤٧,٥٢١	١,٠٩٣,٨٧٣
صافي المخصص الحسبي (بيان هـ)		٩,٥٤٣	٩,٨٣٠
مجموع المخصصات الفنية		<u>٥,٧٥٨,٨٢٦</u>	<u>٤,١٩٩,٤٨١</u>
مجموع المطلوبات		<u>٨,٩٢٤,٤٥٧</u>	<u>٦,٧١٠,٠٩٩</u>
حقوق المساهمين			
رأس المال المدفوع	(١٩)	٦,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إيجاري		٤٤٣,٤٥٦	٤٦٦,١٢٢
احتياطي اختياري		١٥,٦٧٦	٣٧,٩٣٦
التغير المترافق في القيمة العادلة		٧٦,٧٦٢	-
أرباح مفترض توزيعها	(٢٠)	٧٦,٧٦٢	(٢١)
الأرباح المدورة (الخسائر المترافقه)	(٢١)	٧٦,٧٦٢	(٢٤٨,٢٧٥)
مجموع حقوق المساهمين		<u>٧,٤٧٦,٤٨٩</u>	<u>٤,٠٠٥,٧٨٣</u>
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		<u>١٦,٣٩٩,٩٤٦</u>	<u>١١,٧٥٥,٨٨٢</u>

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ سعياً

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

(بيان ب)

بيان الدخل

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٤٨٨,٩٦٥	٩٨٠,٠٦٤	(٢٧)	ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب داخل الأردن
٦٥,٢٦١	٢٦٣,٠٢١	(٢٢)	إضاف (بطريق): فواتح مقبوضة
(١,٥٣٨,٦٦١)	٦٨٢,٣٢٨	(٧٣)	أرباح (خسائر) الموجودات المالية والاستثمارات
٣٢,٨١	٤٨,٣٢٣	(٢٤)	إيرادات أخرى
(٩٥١,٩٣٤)	١,٩٧٣,٧٨٦		[جمالي الربح (الخسارة)]
(٨٠,٩٧١)	(١٤٩,٦١٥)	(١٦)	بطريق: مصروف الدين المذكور في تحصيلها
(٤٢,٧٩٨)	(٤٧,١٨٦)		مصروف استهلاك موجودات ثابتة
(٣,٦٥٠)	(٣,٦٥٠)		مصروف استهلاك استثمارات عقارية
(١,٠٧٩,٠٥٣)	١,٧٧٤,٣٣٥		ربح (خسارة) المنة قبل الضريبة
-	(١٧,٧٣٣)		مخصص رسوم الجامعات الأردنية
-	(١٢,٧٣٣)		مخصص البحث العلمي والتدريب المهني
-	(١١,٢٢٨)		مخصص صندوق دعم التعليم المهني والتقني
-	(٩١,٣٠٥)		ضريبة التخل ٢٠٠٤ و ٢٠١٥
-	(٩١,٤٤٢)		ضريبة الدخل ٢٠٠٦
-	(٢٠٠,٠٠٠)		ضريبة الدخل ٢٠٠٧
(١,٠٧٩,٠٥٣)	١,٣٤٣,٨٤٤		ربح (خسارة) المنة

فلس / دينار أردني

فلس / دينار أردني

٠,٢٢٤

(١٤٣٧٠)

حصة السهم من ربح (خسارة) المنة

سهم

سهم

٦,٠٠٠,٠٠٠

٤,٠٠٠,٠٠٠

المعدل المرجح لعدد الأسهم

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان التغذيات في حرق المساهمين

إن الأعضاء المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٣) تعيش خارجاً لا ينبع من هذه البيانات المشتركة وإنما معها.

三

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

(بيان د)

بيان التدفقات النقدية

للمنتهى في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	
(١,١٧٩,٥٥٣)	١,٧٧٣,٣٣٥	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
٤٢,٧٩٨	٤٧,١٨٦	ربح (خسارة) للسنة قبل الضريبة
٣,٦٥٠	٣,٦٥٠	مصرف استهلاك الموجودات الثابتة
-	(٢٩١,٣٠٥)	مصرف استهلاك الاستثمارات العقارية
٢,٠٤٤,٠١٣	١,٤١٨,٠٦٧	مخصص ضريبة الدخل
٨١,٩٧١	١٤٩,٦١٥	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للعاجزة
٨٣١,٦٢٧	٨٠٥,٩٨٤	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٤٤٦,٤٤٤	٧٥٣,٦٤٨	صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
٢,٠٥٠	(٢٨٧)	صافي مخصص الإدارات تحت التسوية
(١,٤٠١)	(١,٢٠٦)	صافي المخصص الحسابي
-	(٩١,٤٤٢)	(أرباح) بيع موجودات ثابتة
٢,٣٧١,٠٩٩	٤,٥٦٢,٢٤٥	ضريبة الدخل المدفوعة
		التدفق النقدي الناتج من عمليات التشغيل قبل التغيرات في بنود رأس المال العامل
(٨٩٢,٥٣٩)	(٧٤٨,٤٦٢)	التدفق في الموجودات والمطلوبات
١١,٦١٧	٤٠,٢٠٦	(ازدياد) في ذمم المدينة
(٣٣٧,٢٤٠)	(٤٦٣,٦١٥)	النقص في ذمم شركات التأمين المدينة
(١١٠,٨٧٦)	(٢٠٣,١٣٥)	(ازدياد) في شبكات برسم التحصيل
٦,٠١٦	٣٩١,٥٥٣	(ازدياد) في أرصدة مدينة أخرى
١٨٠,٣٤٧	٥٧٦,٧٨٤	الزيادة في الذمم الدائنة
٧٨,٩٦٠	٢٨٥,٣٦٠	الزيادة في المخصصات المختلفة
(٦٧,١٣٢)	٢٤,٦٦٧	الزيادة (النقص) في أرصدة دائنة أخرى
١,٢٦٠,٣٥١	٤,٤٧٠,٦٠٣	التدفق النقدي الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٤٦١,٨٣٦)	(٥,٧٠٦,٨٨١)	التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
(٢٠٠,٠٠٠)	(٣٥,٤٥١)	(ازدياد) في ودائع لدى البنوك
٩٣,٢١٦	١٢١,٥٢٠	(ازدياد) في موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٩٨,٧٠٢)	-	النقص في استثمارات محفظتها بتاريخ الاستحقاق
(٩٣,٤٩٧)	(٣٥,٠٧٧)	(ازدياد) في استثمارات عقارية
١٦,٨٢٦	٢٠,٩٩٩	شراء موجودات ثابتة
(٩٤٣,٩٩٨)	(٥,٦٣٤,٨٨٩)	المقيوض من بيع موجودات ثابتة
		التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
(٣٤٧,٦٨٨)	(٦٦١,٢٩٥)	الزيادة في رأس المال المدفوع
(٣٤٧,٦٨٨)	١,٣٢٨,٧٠٥	(النقد) في بنك دائم
(٥١,٣٣٥)	١٧٤,٤١٩	التدفق النقدي الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٧٦,٢٦٠	٢٤,٩٢٥	الزيادة (النقد) في رصيد النقد في الصندوق ولدى البنوك
٢٤,٩٢٥	١٩٩,٣٤٤	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
		النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

(بيان ٤)

حساب إيرادات الائتمان لأعمال التأمين على الحياة

للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٠١,٠٠٤	٣٨٢,٨٨٨	الإقساط المكتبة الأعمال المباشرة
<u>٣٠١,٠٠٤</u>	<u>٣٨٢,٨٨٨</u>	إجمالي الإقساط
(٢٦٢,٨٧٥)	(٣١٧,١٨٢)	يطرح: إقساط إعادة التأمين الخارجية
<u>٣٨,١٢٩</u>	<u>٦٥,٧٠٦</u>	صافي الإقساط
٥٥,٠٥٨	٤٤,١٦٩	يضاف: المخصص الحسابي أول المدة
(٤٧,٢٧٨)	(٣٤,٣٣٩)	يطرح : حصة معيدي التأمين
<u>٧,٧٨١</u>	<u>٩,٨٣١</u>	صافي المخصص الحسابي
٤٤,١٦٩	٤٥,٧٦٢	يطرح: المخصص الحسابي آخر المدة
(٣٤,٣٣٩)	(٣٦,٢١٩)	يطرح : حصة معيدي التأمين
<u>٩,٨٣١</u>	<u>٩,٥٤٣</u>	صافي المخصص الحسابي آخر المدة
<u>٣٦,٠٧٩</u>	<u>٦٥,٩٩٣</u>	صافي الإيرادات المتحففة من الإقساط المكتبة (بيان ز)

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) تتعلق جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين

(المساهمة العامة المحدودة)

عمان - الأردن

(بيان و)

حساب تكلفة التمويلات لأعمال التأمين على الحياة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار أردني	دينار أردني	
٩٦,١١٤	٣٥٢,٧٥٢	التمويلات المدفوعة
(٨٢,٦٤٠)	(٢٢٢,٢٠٢)	طرح: حصة معيدي التأمين الخارجيين
<u>١٣,٤٧٤</u>	<u>١٩,٥٤٩</u>	صافي التمويلات المدفوعة
		يضاف: مخصص الإدعاءات آخر المدة:
١٦٧,١٠٩	١٥,٨٤٩	مبلغة
(١٥٧,٢٨٧)	(١٣,٣١٢)	طرح: حصة معيدي التأمين
<u>٩,٨٢٢</u>	<u>٢,٥٣٧</u>	صافي مخصص الإدعاءات آخر المدة
		طرح: مخصص الإدعاءات أول المدة:
١٤,٧٠٩	١٦٧,١٠٩	مبلغة
(٩,٧٦٧)	(١٥٧,٢٨٧)	طرح: حصة معيدي التأمين
<u>٤,٩٤٢</u>	<u>٩,٨٢٢</u>	صافي مخصص الإدعاءات أول المدة
<u>٢٠,٣٥٦</u>	<u>١٤,٢٦٤</u>	صافي تكلفة التمويلات (بيان ز)

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٢) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتغطي معها

شركة المجموعة العربية الأوروبية للتأمين
(المساهمة العامة المحدودة)
عمان - الأردن

(بيان ز)

حساب أرباح (خسائر) الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	
دينار أردني	دينار أردني		
٣٩,٧٩	٦٥,٩٩٣		صافي الإيرادات المتحققة من الأقساط المكتتبة (بيان هـ)
(٤٠,٣٥٤)	(١٢,٢٦٤)		يلخص:
٧٢,٤٩٧	٥١,٥٨٢		عمولات مفروضة
٥,١٨٥	٥,٩٥٨		رسوم إصدار وثائق التأمين
٤٦,٩٧٦	٣٧,٥٧١		إيرادات أخرى
١٤٠,٣٨٣	١٤٨,٨٤٠		مجموع الإيرادات
			يلخص:
٩,٢٠٢	١٠,٩٢٣		عمولات مدفوعة
٣٣,٩٧٥	٣٨,٧٤٥	(٦)	مصاريف إدارية خاصة بحسبات الاكتتاب
٣,٠١٠	٤,٣٩٩		مصاريف أخرى
٤٦,١٧٧	٥٤,٠٦٧		مجموع المصاريف
٩٤,٢٠٦	٩٤,٧٧٣	(٢٧)	ربح الاكتتاب

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٢) تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية وتغراً معها

حصل عليه إيجارات الائتمان بـ 100٪ من التامينات العامة للسنة الممتدة في 1995 مكتوبة في 1996، لا يزيد

ان الاختلاف المرئي من رقم (١) الى رقم (٣٢) ت-shell حزا لا يتجاوز عن هذه البيانات المالية، فرقاً معدلاً

٧٠ - الأولى كثافون ٣٤٠ - في المتنبيه المتنبيه في المتنبيه المتنبيه

إن الأصدقاء العرقية من رئيس ((البيجيه)) تمثل جزءاً لا يتجزأاً من هذه الديانات العالمية وتقرب منها

سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران

三
九

ریاضیات (۲۷) انتساب

卷之三

عمورات مذكرة
لبسيط فائضي الخسارة

اللّغات المُغربية
نحوه المُعجم والمُؤلف المُتأثرين

لـ(الإضطرابات المعرفية من زرقم) (١) إلى رقم (٣٣) تفضي جزءاً لا يتجزأاً من هذه البيانات العالمية وتقرأ معها